

Distr.: General
20 September 2004

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون
البند ١٥٤ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة في ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤

[دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/58/L.68)]

٣١٨/٥٨ - التعاون بين الأمم المتحدة والمحكمة الجنائية الدولية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٧٩/٥٨ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، الذي دعت فيه الأمين العام إلى اتخاذ خطوات من أجل إبرام اتفاق علاقة بين الأمم المتحدة والمحكمة الجنائية الدولية، وتقديم مشروع اتفاق العلاقة المتفاوض عليه إلى الجمعية العامة لإقراره،

وإذ تلاحظ التوقيع بالأحرف الأولى على مشروع اتفاق العلاقة المتفاوض عليه بين الأمم المتحدة والمحكمة الجنائية الدولية^(١) في لاهاي في ٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٤،

وإذ تحيط علماً بالقرار المؤرخ ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، الذي اتخذته جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية في دورتها الثالثة بالموافقة على مشروع اتفاق العلاقة المتفاوض عليه، على نحو ما جاء في مذكرة الأمين العام^(٢)،

وقد نظرت في مشروع اتفاق العلاقة المتفاوض عليه،

١ - توافق على مشروع اتفاق العلاقة بين الأمم المتحدة والمحكمة الجنائية الدولية^(١)؛

٢ - تقر تطبيق اتفاق العلاقة بصورة مؤقتة ريثما يدخل رسمياً حيز النفاذ؛

٣ - تقر أيضاً أن تسدد للأمم المتحدة بالكامل جميع النفقات الناتجة عن توفير الخدمات والمرافق والتعاون وأي شكل آخر من أشكال الدعم المقدم إلى المحكمة الجنائية الدولية، أو إلى جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، بما

(١) A/58/874، المرفق.

(٢) انظر A/58/874/Add.1.

في ذلك ما يندرج في إطار أي ترتيبات قد يتم الاتفاق عليها بخلاف ذلك بموجب المادة ١٠ من اتفاق العلاقة، مما قد يستحق للمنظمة نتيجة لتنفيذ اتفاق العلاقة.

الجلسة العامة ٩٥

١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤